

毛詩故訓定本

毛詩故訓傳定本小箋題辭

毛詩故訓傳三十卷者王裁宰巫山秦趙近詎也揚爲三十卷從漢志也夫人而曰治毛詩而所治者乃朱子詩傳則非毛詩也是以訂毛傳也故訓傳與鄭箋久與經文相雜廁曷爲每篇先經後傳也還其舊也周末漢初傳與經必各自爲書也然則漢志云毛詩經二十九卷毛詩故訓傳三十卷本各自爲書今釐次傳文還其舊而每篇必具載經文於前者亦省學者兩讀也傳多於經一卷其分合今無攷也傳之與經雜廁放於何時蓋鄭君箋詩之所爲也毛傳於魯齊韓後出未得立學

官而三家既亡孤行取久者子夏所傳其義長也其稱
故訓傳何也古者傳以述義如左氏公羊氏穀梁氏之
於春秋子夏之於喪服某氏之於小正皆是也釋故釋
訓以記古今異言爾雅是也毛公兼其意而於故訓特
詳故不專曰傳而曰故訓傳是小學之大宗也序亦毛
公作與鄭志於常棣曰此序子夏所爲親受聖人沈重
曰據鄭譜意大序是子夏作小序是子夏毛公合作不
得援范氏後漢書衛宏作毛詩序一語爲左證也傳說
皆子夏所傳而毛公述之則序亦子夏所傳而毛述之
猶韓詩芣苢漢廣汝墳蝦蟇賓之初筵諸序散見於唐

人所引者多與毛異亦必韓嬰所自述也序爲毛公所
自述故傳詩而不傳序也以序放於子夏故南陔白華
華黍由庚崇丘由儀雖其辭亡而其義存也以序述於
毛公故十月之交雨無正小旻皆大夫刺幽王鄭箋皆
當爲刺厲王定爲作故訓傳時移其篇第因改之也鄭
箋云眾篇義合編至毛爲故訓傳時乃分眾篇之義各
置於其篇端然則篇義列於毛公也今仍之者從其舊
也列故訓傳於篇後而正其譌踳補其脫落其通釋大
義者則必復舉經文其訓釋一字一物者則不必復舉
經文凡欲還經傳各自爲書之舊而又斟酌姒繇傳也

春秋小正傳體無不複舉經文者毛公傳體亦猶是也
箋詩時析置經文下則刪節其複舉而轉寫又多譌楮
也夫人而曰治毛詩而有其名無其實然則毛詩故訓
傳三十卷是編烏可以已也讀毛而後可以讀鄭攷其
同異略詳疏密審其是非今本合一而人多忽之不若
分爲二次第推燁也乾隆甲辰四月二日

周南關雎故訓傳第一

毛詩國風

周南之國十一篇三十四章百五十九句

章句既移篇前則都

數立在此毛三十四章鄭始三十六章

關雎三章一章四句二章章八句

各本章句在篇後今案孔穎達

云定本章句在篇後然則孔氏正義本章句在前可知也杜甫以曲江三章章五句爲題書於前知唐本多如此

關雎后妃之德也

周南爲王者之風故曰后妃天子之妃曰后也召南爲諸侯之風故曰夫

人諸侯之妃曰夫人也

風之始也所以風天下而正夫婦也故用

之鄉人焉用之邦國焉風風也教也風以動之教以化

之詩者志之所之也在心爲志發言爲詩情動於中而

形於言言之不足故嗟歎之嗟歎之不足故永歌之永歌之不足不知手之舞之足之蹈之也情發於聲聲成文謂之音治世之音安以樂其政和亂世之音怨以怒其政乖亡國之音哀以思其民困故正得失動天地感鬼神莫近於詩先王以是經夫婦成孝敬厚人倫美教化移風俗故詩有六義焉一曰風二曰賦三曰比四曰興五曰雅六曰頌上以風化下下以風刺上主文而譎諫言之者無罪聞之者足以戒故曰風至於王道衰禮義廢政教失國異政家殊俗而變風變雅作矣國史明乎得失之迹傷人倫之廢哀刑政之苛吟咏情性以風

其上達於事變而懷其舊俗者也故變風發乎情止乎禮義發乎情民之性也止乎禮義先王之澤也是以一國之事繫一人之本謂之風言天下之事形四方之風謂之雅雅者正也言王政之所由廢興也政有小大故有小雅焉有大雅焉頌者美盛德之形容以其成功告於神明者也是謂四始詩之至也然則關雎麟趾之化王者之風故繫之周公南言化自北而南也鵲巢騶虞之德諸侯之風也先王之所以教故繫之召公周南召南正始之道王化之基是以關雎樂得淑女以配君子憂在進賢不惡其色哀窈窕思賢才而無傷善之心焉

此序之釋論語樂而不淫哀而不傷也 是關雎之義也

關關雎鳩在河之洲

俗州字

窈窕淑女君子好逑 參差

荇菜左右流之窈窕淑女寤寐求之求之不得寤寐思

服悠哉悠哉展轉反側 參差荇菜左右采之窈窕淑

女琴瑟友之參差荇菜左右芼之窈窕淑女鐘鼓樂之

關關雎鳩在河之洲興也關關和聲也雎鳩王雎也

鳥摯而有別水中可居者曰洲后妃說樂君子之德

無不和諧又不淫其色慎固幽深若雎鳩之有別焉

此傳之釋論語樂而不淫也

然後可以風化天下夫婦有別則父

子親父子親則君臣敬君臣敬則朝廷正朝廷正則

王化成窈窕淑女君子好逑窈窕幽閒也

幽釋窈窕

窈深遠也窕深肆極也尔正釋言窈肆也又窕閒也方言美心爲窈美容爲窕淑善也逑匹

也言后妃有關雎之德是幽閒貞專之善女宜爲君

子之好匹參差荇菜左右流之荇接余也流求也

毛意

謂流猶求也后妃有關雎之德乃能其荇菜備庶物

以事宗廟也寤覺也寐寢也思服服思之也悠思也

琴瑟友之宜以琴瑟友樂之萋擇也

流之采之乃擇之而升於鼎矣

禮曰鋤莠牛薺羊芥豕薇是也

鐘鼓樂之德盛者宜

有鐘鼓之樂

此樂如字

葛覃三章章六句

葛覃后妃之本也后妃在父母家則志在於女功之事

躬儉節用服澣濯之衣尊師敬傳則可以歸安父母化

天下以婦道也

序意蓋謂歸寧父母爲嫁而事舅姑詩多言后妃在父母家之德而及于歸善

事舅姑化天下以婦道故曰后妃之本也本其婦道之基於女道也

葛之覃兮施于中谷維葉萋萋黃鳥于飛集于灌木其

鳴喈喈 葛之覃兮施于中谷維葉莫莫是刈是漙爲

絺爲綌服之無斃 言告師氏言告言歸薄汚我私薄

澣

此係俗字

我衣害澣害否

几經典然否字古祇作不後人改加耳歸寧父母

葛之覃兮施于中谷興也覃延也葛所以爲絺綌女

功之事煩辱者施移也中谷谷中也萋萋茂盛貌謂

鳥搏黍也

搏音博非徒端反黃鳥非倉庚此與七月傳迥別

灌木取木也

積

也从一取才句反古書取字多誤為最字从日是以顏黃門說周氏劉氏讀徂會租會二反釋文亦云一

本作最作

啾啾和聲之遠聞也莫莫成就之貌漢賁

之也

此謂漢即鑊之段借也鑊所以煮物故賁之亦曰鑊釋訓引詩而釋之曰漢者煮之也為毛公

所本詩正義不得其句唐石經余正上字作鑊下字作鑊取繆用正字則皆金旁用段借則皆可水旁

為絺為綌服之無斁精曰絺纈曰綌斁獸也古者王

后織玄紱公侯夫人絃紵卿之內子大帶大夫命婦

成祭服士妻朝服庶士以下各衣其夫言我也師女

師也古者女師教以婦德婦言婦容婦功祖廟未毀

教于公宮三月祖廟既毀教于宗室婦人謂嫁歸汙

煩也私燕服也婦人有副褱盛飾以朝事舅姑接見
于宗廟進見于君子其餘則私也害澣害否害何也
此謂害卽易之段借也易何爲轉注段害爲易則云
害與何亦轉注矣毛傳之例如是凡宋元古本皆何
害何也近時俗本改害爲易。害本不訓何而曰爲
也則可以知害爲易之段借也此一例也若段干直
扞直云干扞也段朝爲朝直云朝朝也此
指段借之例毛傳言段借不外此二例 私服宜澣
公服宜否歸寧父母寧安也父母在則有時歸寧耳
或云此九字恐後人所增毛云寧安也毛意同章此
蟲箋所云寧父母說文晏安也引詩以晏父母卽毛
經之異文一說
與序說不同

卷耳四章章四句

卷耳后妃之志也又當輔佐君子

玩又當二字可知
各序合爲一篇故

言上而求賢審官知臣下之勤勞內有進賢之志而無險

詖私謁之心朝夕思念至於憂勤也

采采卷耳不盈頃筐嗟我懷人寘彼周行陟彼崔嵬

我馬虺隤我姑酌彼金罍維以不永懷陟彼高岡我

馬玄黃我姑酌彼兕觥維以不永傷陟彼坳矣我馬

瘠矣我僕痛矣云何吁矣

采采卷耳不盈頃筐憂者之興也采采事采之也卷

耳苓耳也頃筐畚屬易盈之器也嗟我懷人寘彼周

行懷思寘置行列也思君子官賢人置周之列位陟

升也崔嵬土山之戴石者

尔正石戴土謂之崔嵬土戴石爲祖與傳互異今按

崔嵬言石勢爲空。祖說文作岨。岨之言沮也。石山有土沮。沮然傳似長矣。或毛所據不同。或尔正文異而解則同。虺隤病也。我姑酌彼金罍。姑且也。人君黃金罍

永長也。山脊曰岡。玄黃玄馬病則黃。兕觥角爵也。傷

思也。石山戴土曰磴。瘡病也。痛亦病也。吁憂也。此謂吁卽

忤之段借說文曰忤慝也何人斯都人士盱同此

樛木三章章四句

樛木后妃逮下也言能逮下而無嫉妬之心焉

南有樛木葛藟纍之樂只君子福履綏之南有樛木

葛藟荒之樂只君子福履將之南有樛木葛藟纍之

樂只君子福履成之

南有樛木葛藟纍之興也南南土也木下曲曰樛南
土之葛藟茂盛履祿也綏安也荒奄也將大也繁旋
也成就也

螽斯三章章四句

螽斯后妃子孫眾多也言若螽斯句不妬忌則子孫眾
多也

螽斯羽詵詵兮宜爾子孫振振兮 螽斯羽薨薨兮宜
爾子孫繩繩兮 螽斯羽揖揖兮宜爾子孫蟄蟄兮
螽斯蚣蝩也詵詵眾多也振振仁厚也薨薨眾多也
繩繩戒慎也揖揖會聚也蟄蟄和集也

桃夭三章章四句

桃夭后妃之所致也不妬忌則男女以正昏姻以時國
無鰥民也

桃之夭夭灼灼其華之子于歸宜其室家 桃之夭夭
有蕢其實之子于歸宜其家室 桃之夭夭其葉蓁蓁
之子于歸宜其家人

桃之夭夭灼灼其華興也桃有華之盛者夭夭其少

壯也

說文曰扶木少盛貌然則毛謂天天卽扶扶之段借也

灼灼華之盛也

此謂

灼灼卽焯焯之段借焯明也

之子嫁子也于往也宜其室家宜以

有室家無踰時者有蕢其實蕢實貌非但有華色又

有婦德家室猶室家也其葉蓁蓁蓁蓁至盛貌有色
有德形體至盛也宜其家人一家之人盡以爲宜也

兔置三章章四句

兔置后妃之化也關雎之化行則莫不好德賢人衆多
也

肅肅兔置椽之丁丁赳赳武夫公侯干城 肅肅兔置
施于中逵赳赳武夫公侯好仇 肅肅兔置施于中林
赳赳武夫公侯腹心

肅肅敬也兔置兔罟也丁丁椽杙聲也赳赳武貌干

扞也

干本不訓扞以干爲扞此之謂假借依聲託事也爾雅之例有言轉注者有言假借者毛傳亦

毛詩傳

卷一 周南

七

兼之如干杆也朝達九達之道中林林中公侯腹心

朝也皆謂段借可以制斷公侯之腹心也

芣苢三章章四句

芣苢后妃之美也和平則婦人樂有子矣

采采芣苢薄言采之采采芣苢薄言有之 采采芣苢

薄言掇之采采芣苢薄言捋之 采采芣苢薄言袪之

采采芣苢薄言禰之

采采非一辭也

謂非一采而已之詞

芣苢馬舄馬舄車前也宜

懷妊焉薄辭也

辭當作詞說文作𦰩意內而言外也說文凡文辭作辭辭說也凡形容及

語助發聲作𦰩如芣苢之薄漢廣之思草蟲之止大叔于田之忌是也薄見葛覃矣於此始為傳者漢人

傳注不限於首見也也採取也有藏之也也掇拾也也捋取也也結執衽也也扱衽曰禴

漢廣三章章八句

漢廣德廣所及也文王之道被於南國美化行乎江漢之域無思犯禮求而不可得也

南有喬木不可休思

思作息者諺字也葛生民勞傳皆曰息止也此若作息則當有傳

漢有游女不可求思漢之廣矣不可泳思江之永矣不

可方思翹翹錯薪言刈其楚之子于歸言秣其馬漢

之廣矣不可泳思江之永矣不可方思翹翹錯薪言

刈其萋之子于歸言秣其駒漢之廣矣不可泳思江之

永矣不可方思

南有喬木不可休思興也南方之木美喬上竦也思

辭也漢有游女不可求思漢上游女無求思者潛行

爲泳永長方汴也

說文曰方併船也汴者編木以渡亦是併船之類

翹翹薪

貌錯雜也秣養也六尺以上曰馬藁草中之翹翹然

五尺以上曰駒

經傳駒字依秣林皇皇者華正之皆當作驕

汝墳三章章四句

汝墳道化行也文王之化行乎汝墳之國婦人能閔其

君子猶勉之以正也

遵彼汝墳伐其條枚未見君子惄如朝飢 遵彼汝墳

伐其條肄既見君子不我遐棄 魴魚頰尾王室如以
雖則如燬父母孔邇

遵循也汝水名也墳大防也枝曰條榦曰枚怒飢意

也輟朝也

此謂
反借

肄餘也斬而復生曰肄既已遐遠也

頰赤也魚勞則尾赤燬火也孔甚邇近也

麟之趾三章章三句

麟之趾關雎之應也關雎之化行則天下無犯非禮雖
衰世之公子皆信厚如麟趾之時也

麟之趾振振公子于嗟麟兮 麟之定振振公姓于嗟

麟兮 麟之角振振公族于嗟麟兮

麟之趾興也趾足也麟信

當云信獸恐有奪字以騶虞傳知之

而應禮

以足至者也振振信厚也于嗟歎辭定題也公姓公同姓麟角所以表其德也公族公同祖也

召南鵲巢故訓傳第二

毛詩國風

召南之國十四篇四十章百七十七句

鵲巢三章章四句

鵲巢夫人之德也

夫人謂太任太姜及太姒文王未受命時太姒亦諸侯夫人也關雎序云

鵲巢騶虞之德諸侯之風也先王之所以教鄭云先王斥太王王季文王也俗本刪文王字蜀石經文選注有之
國君積行累功以致爵位夫人起家而居有之德如

尸鳩乃可以配焉

維鵲有巢維鳩居之之子于歸百兩御之 維鵲有巢

維鳩方之之子于歸百兩將之 維鵲有巢維鳩盈之

之子于歸百兩成之

維鵲有巢維鳩居之興也鳩尸鳩稭鞠也尸鳩不自
爲巢居鵲之成巢之子子歸百兩御之百兩百乘也
諸侯之子嫁於諸侯送御皆百乘方之方有之也有方
之猶今人云正有之俗本以將送也盈滿也百兩成
方逗以有之句大失詩意
之能成百兩之禮也

采芣三章章四句

采芣夫人不失職也夫人可以奉祭祀則不失職矣
于以采芣于沼于沚于以用之公侯之事 于以采芣
于澗之中于以用之公侯之宮 被之僮僮夙夜在公
被之祁祁薄言還歸

于以采蘋于沼于沚蘋皤蒿也于於沼池沚渚也公
侯夫人執蘋菜以助祭神饗德與信不求備焉沼沚
谿澗之草猶可以薦王后則苾菜也之事祭事也事
與之子同古之是同用之事猶是事也是山夾水曰
事祭事也之子嫁子也詩若言公侯此事澗宮廟也被首飾也僮僮竦敬也夙早也被之祁祁
薄言還歸祁祁舒遲也去事有儀也

草蟲三章章七句

草蟲大夫妻能以禮自防也

嘒嘒草蟲趯趯阜螽未見君子憂心忡忡亦既見止亦
既覯止我心則降 陟彼南山言采其蕨未見君子憂

心悵悵亦既見止亦既覯止我心則說 陟彼南山言
采其薇未見君子我心傷悲亦既見止亦既覯止我心
則夷

嚶嚶草蟲趯趯阜螽興也嚶嚶聲也草蟲常羊也趯
趯躍也阜螽蟣也卿大夫之妻待禮而行隨從君子
未見君子憂心忡忡忡忡猶衝衝也

凡言猶者以俗
語釋古語之詞

婦人雖適人有歸宗之義止辭也

辭當
作詞

覯遇降下也

南山周南山也蕨鼈也悵悵憂也說服也薇菜也未
見君子我心傷悲嫁女之家不息火三日思相離也
夷平也

采蘋三章章四句

采蘋大夫妻能循法度也能循法度則可以承先祖其祭祀矣

于以采蘋南澗之濱于以采藻于彼行潦 于以盛之維筐及筥于以湘之維錡及釜 于以奠之宗室牖下誰其尸之有齊季女

蘋大萍也濱厓也藻聚藻也行潦流潦也方曰筐圓

曰筥湘烹也

此謂湘卽蕭之段借說文蕭式羊反煮也史記封禪書漢書郊祀志皆作鷙注

引韓詩于以鷙之然則韓詩正字毛用段借古文他處多有似此者錡釜屬有足曰錡

于以奠之宗室牖下奠置也宗室大宗之廟也大夫

士祭於宗廟奠於牖下誰其尸之有齊季女尸主齊敬季少也蘋藻薄物也澗潦至質也筐筥錡釜甒器也少女微主也古之將嫁女者必先禮之於宗室牲用魚芼之以蘋藻

甘棠三章章三句

甘棠美召伯也召伯之教明於南國

蔽芾甘棠勿剪勿伐召伯所茇 蔽芾甘棠勿剪勿敗召伯所暘 蔽芾甘棠勿剪勿拜召伯所說

蔽芾小貌甘棠杜也剪去也伐擊也茇草舍也召伯

聽男女之訟重煩勞百姓

今本重上有不字蜀石經無與漢書司馬相如傳句

同止舍小棠之下而聽斷焉國人被其德悅其化思
其人敬其樹

依唐定本崔集注三十七字爲毛傳惕
宋本岳本茨草舍也連下皆爲箋

息也說舍也

行露三章一章三句二章章六句

行露召伯聽訟也衰亂之俗微貞信之教興彊暴之男
不能侵陵貞女也

厭浥行露豈不夙夜謂行多露 誰謂雀無角何以穿
我屋誰謂女無家何以速我獄雖速我獄室家不足
誰謂鼠無牙何以穿我墉誰謂女無家何以速我訟雖
速我訟亦不女從

厭浥行露興也厭浥溼意也行道也豈不言有是也
誰謂雀無角何以穿我屋誰謂女無家何以速我獄
不思物變而推其類雀之穿屋似有角者速召獄圉
也說文作殤也堅剛相持之意室家不足昏禮絰帛不過五兩也
誰謂鼠無牙何以穿我墉墉牆也視牆之穿推其類
可謂鼠有牙不從終不棄禮而隨此彊暴之男也

羔羊三章章四句

羔羊鵲巢之功致也召南之國化文王之政在位皆節
儉正直德如羔羊也

羔羊之皮素絲五它退食自公委蛇委蛇 羔羊之革

素絲五緘委蛇委蛇自公退食 羔羊之縫素絲五總
委蛇委蛇退食自公

小曰羔大曰羊素絲五它素白也它數也古者素絲
以英裘不失其制大夫羔裘以居公公門也委蛇行
可從迹也革猶皮也

有毛者曰皮去毛者曰革比而同之故曰猶

絨縫也

羔羊之縫縫言縫殺之大小得其制總數也

東門之枌傳云

縫數也烈祖傳云釁總也然則此傳數字當讀數畧之數五總猶俗云五簇也上文它數也亦當如此讀

殷其雷三章章六句

殷其雷勸以義也召南之大夫遠行從政不遑寧處其
室家能閑其勤勞勸以義也

殷其雷在南山之陽何斯違斯莫敢或遑振振君子歸
哉歸哉 殷其雷在南山之側何斯違斯莫敢遑息振
振君子歸哉歸哉 殷其雷在南山之下何斯違斯莫
或遑處振振君子歸哉歸哉

殷其雷在南山之陽殷雷聲也山南曰陽雷出地奮
震驚百里山出雲雨以潤天下何斯何此君子也斯
此也違去也遑暇也振振信厚也在南山之側亦在
其陰與左右也息止也在南山之下或在其下也處
居也

標有梅三章章四句

標有梅男女及時也召南之國被文王之化男女得以及時也

標有梅其實七兮求我庶士迨其吉兮 標有梅其實三兮求我庶士迨其今兮 標有梅頃筐暨之求我庶士迨其謂之

標有梅其實七兮興也標落也盛極則隋落者梅也七尙在樹者七吉善也三在者三也今急辭也暨取也謂之不待備禮也三十之男二十之女禮未備則不待禮會而行之者所以蕃育民人也

小星二章章五句

小星惠及下也夫人無妬忌之行惠及賤妾進御於君知其命有貴賤能盡其心矣

嘒彼小星三五在東肅肅宵征夙夜在公寔命不同
嘒彼小星維參與昴肅肅宵征抱衾與裯寔命不猶
嘒微貌小星衆無名者三心五喝四時更見肅肅疾
貌宵夜征行寔是也命不同命不得同於列位也參
伐也昴畱也衾被也裯禪被也猶若也

江有汜三章章五句

江有汜美媵也勤而無怨嫡能悔過也文王之時江沱
之間有嫡不以其媵備數媵遇勞而無怨嫡亦自悔也

江有汜之子歸不我以其後也悔 江有渚之子歸不我與其後也處 江有沱之子歸不我過不我過其嘯也歌

江有汜興也決復入爲汜其後也悔嫡能自悔也渚小洲也水枝成渚處止也沱江之別者

野有死麕三章二章章四句一章三句

野有死麕惡無禮也天下大亂彊暴相陵遂成淫風被文王之化雖當亂世猶惡無禮也

野有死麕白茅苞之有女懷春吉士誘之 林有樛櫟野有死鹿白茅純束有女如玉 舒而脫脫兮無感我

悅兮無使尤也吠

郊外曰野苞裹也凶荒則殺禮猶有以將之野有死
麋羣田之獲而分其肉白茅取絜清也懷思也春不
暇待秋也誘道也樸櫟小木也野有死鹿廣物也純
束猶苞之也如玉德如玉也舒徐也脫脫舒貌也
此從定本
感動也悅佩巾也尤狗也非禮相陵則狗吠

何彼禮矣三章章四句

何彼禮矣美王姬也雖則王姬亦下嫁於諸侯車服不
繫其夫下王后一等猶執婦道以成肅雝之德也

何彼禮矣唐棣之華曷不肅雝王姬之車 何彼禮矣

華如桃李平王之孫齊侯之子 其鈞維何維絲伊緡
齊侯之子平王之孫

何彼禮矣唐棣之華興也禮猶戎戎也唐棣移也肅
敬雝和平王之孫齊侯之子平正也武王女文王孫
適齊侯之子伊維緡緡也

騶虞二章章三句

騶虞鵠巢之應也鵠巢之化行人倫既正朝廷既治天
下純被文王之化則庶類蕃殖蒐田以時仁如騶虞則
王道成也

彼茁者葭壹發五豝于嗟乎騶虞 彼茁者蓬壹發五

縱于嗟乎騶虞

茁出也

也當作貌

葭蘆也壹發五豝豕牝曰豝虞人翼五

豝以待公之發也騶虞義獸也白虎黑文不食生物

有至信之德則應之蓬草名也

名字俗增

一歲曰縱

邶柏舟故訓傳第三

毛詩國風

邶國十九篇七十一章三百六十三句

柏舟五章章六句

柏舟言仁而不遇也衛頃公之時仁人不遇小人在側
汎彼柏舟亦汎其流耿耿不寐如有隱憂微我無酒以
敖以游 我心匪鑒不可以茹亦有兄弟不可以據薄
言往愬逢彼之怒 我心匪石不可轉也我心匪席不
可卷也威儀棣棣不可選也 憂心悄悄愠于羣小覲
閔既多受侮不少靜言思之寤寐有暵 日居月諸胡
迭而微心之憂矣如匪澣衣靜言思之不能奮飛

汎彼柏舟亦汎其流興也汎汎流貌

凡經文一字傳文疊字者例此

柏木所以宜爲舟也亦汎其流亦汎汎其流不以濟

渡也耿耿猶傲傲也隱痛也微我無酒以敖以遊非

我無酒可以敖遊忘憂也鑒所以察形也茹度也據

依也彼彼兄弟我心匪石不可轉也我心匪席不可

卷也石雖堅尙可轉席雖平尙可卷也威儀棣棣不

可選也君子望之儼然可畏禮容俯仰各有威儀耳

左傳襄三十一年北宮文子曰衛詩威儀棣棣不可

選也言君臣上下父子兄弟內外大小皆有威儀也

爲毛傳各有威儀所本卽下棣棣富而閑習也

文所謂富而閑習物有其容杜注

作富而閑也無習字蓋

古本如此閑嫻古今字不可選物有其容不可數也

愠怒也悄悄憂貌閔病也靜安也擗拊心也擗拊心
貌如匪澣衣如衣之不澣矣不能奮飛不能如鳥奮
翼而飛去也

綠衣四章章四句

綠衣衛莊姜傷已也妾上僭夫人失位而作是詩也
綠兮衣兮綠衣黃裏心之憂矣曷維其已 綠兮衣兮
綠衣黃裳心之憂矣曷維其已 綠兮絲兮女所治兮
我思古人俾無訛兮 絺兮綌兮淒其以風我思古人
實獲我心

綠衣黃裏興也綠閒色黃正色曷維其已憂雖欲自

三言
止何時能止也上曰衣下曰裳綠兮絲兮綠末也絲
本也俾使也說過也淒寒風也我思古人實獲我心
古之君子實得我之心也

燕燕四章章六句

燕燕衛莊姜送歸妾也

燕燕于飛差池其羽之子于歸遠送于野瞻望弗及泣
涕如雨 燕燕于飛頡之頡之之子于歸遠于將之瞻
望弗及竚立以泣 燕燕于飛下上其音之子于歸遠
送于南瞻望弗及實勞我心 仲氏壬只其心塞淵終
溫且惠淑慎其身先君之思以勗寡人

燕燕于飛差池其羽燕燕也也燕之于飛必差池其羽之子去者也歸歸宗也遠送過禮于於也郊外曰野瞻視也飛而上曰頡飛而下曰頽上下字當互易頡同頁頁頭也飛而下則頭搶地頽同亢亢者頸也飛而上則亢向天將行也竚立久立也飛而上曰上音飛而下曰下音南陳在衛南仲戴媽字也壬大也塞瘞也淵深也惠順也勛勉也

日月四章章六句

日月衛莊姜傷已也遭州吁之難傷已不見答於先君以至困窮之詩也

日居月諸照臨下土乃如之人兮逝不古處胡能有定

寧不我顧 日居月諸下土是冒乃如之人兮逝不相
好胡能有定寧不我報 日居月諸出自東方乃如之
人兮德音無良胡能有定俾也可忘 日居月諸東方
自出父兮母兮畜我不卒胡能有定報我不述

日居月諸照臨下土日乎月乎照臨之也逝逮也

此謂

段借也逝逮義本不同段逝爲逮

古故也胡何也

此雙聲

定止也冒

覆也逝不相好不及我以相好也寧不我報盡婦道
而不得報也出自東方日始月盛皆出東方音聲也
良善也述循也

終風四章章四句

終風衛莊姜傷己也遭州吁之暴見侮慢不能正也
終風且暴顧我則笑謔浪笑敖中心是悼終風且霍
惠然肯來莫往莫來悠悠我思終風且曠不日有曠
寤言不寐願言則寤曠曠其陰虺虺其雷寤言不寐
願言則懷

終風且暴興也終日風爲終風暴疾也笑侮之也謔
浪笑敖言戲謔不敬也霍雨土也惠然肯來言時有
順心也莫往莫來人無子道以來事己亦不得以
母道往加之陰而風曰曠曠殆也毛作意殆也鄭云
意讀當爲不敢曠
咳之曠此鄭改字也唐石經以下經傳
皆從口是用鄭廢毛曠不得訓殆明矣曠曠其陰如

常陰曠曠然虺虺其雷暴若震雷之聲虺虺然懷傷也

擊鼓五章章四句

擊鼓怨州吁也衛州吁用兵暴亂使公孫文仲將而平陳與宋國人怨其勇而無禮也

擊鼓其鏜鏜躍用兵土國城漕我獨南行 從孫子仲平陳與宋不我以歸憂心有忡 爰居爰處爰喪其馬于以求之于林之下 死生契闊與子成說執子之手與子偕老 于嗟闊兮不我活兮于嗟洵兮不我信兮擊鼓其鏜鏜躍用兵鏜然擊鼓聲也使眾皆踊躍用

兵也潛衛邑也從孫子仲平陳與宋孫子仲謂公孫
文仲也平陳於宋憂心有忡憂心忡忡然也爰居爰
處爰喪其馬有不還者有亾其馬者也山木曰林契
闊勤苦也說數也今俗語云數說偕俱也不我活兮不與我
生活也洵遠也洵韓詩作負負遠也毛字異而義同謂洵爲負之段借也故讀呼縣反
信極也信伸古今字

凱風四章章四句

凱風美孝子也衛之淫風流行雖有七子之母猶不能
安其室故美七子能盡其孝道以慰其母心而成其志
爾

凱風自南吹彼棘心天天母氏劬勞 凱風自南

吹彼棘薪母氏聖善我無令人 爰有寒泉在浚之下

有子七人母氏勞苦 睨睨黃鳥說文無睨字疑此本作睨睨黃鳥故韓詩

作簡簡黃鳥也 載好其音有子七人莫慰母心

凱風自南吹彼棘心興也南風謂之凱風樂夏之長

養棘心難長養者心字各本奪今補棘心對下棘薪言謂棘之初生萌蘖故云難長養

者棘心至於天天然盛則母氏之劬勞可知矣 天天盛貌劬勞痛苦也棘薪

其成就者聖叔也浚衛邑也在浚之下言有益於浚

睨睨好貌慰安也

雄雉四章章四句

雄雉刺衛宣公也淫亂不恤國事軍旅數起大夫久役
男女怨曠國人患之而作是詩

雄雉于飛泄泄其羽我之懷矣自詒伊阻 雄雉于飛
下上其音展矣君子實勞我心 瞻彼日月悠悠我思
道之云遠曷云能來 百爾君子不知德行不忮不求
何用不臧

雄雉于飛泄泄其羽興也雄雉見雌雉飛而鼓其翼
泄泄然也詒遺也伊維也阻難也展誠也瞻視也忮
害也臧善也

匏有苦葉四章章四句

匏有苦葉刺衛宣公也公與夫人並爲淫亂

匏有苦葉濟有渙涉渙則厲淺則揭 有淵濟盈有鷺

雉鳴濟盈不濡軌雉鳴求其牡 雝雝鳴鴈旭日始旦

士如歸妻迨冰未泮 招招舟子人涉卬否人涉卬否

卬須我友

匏有苦葉濟有渙涉興也匏謂之瓠瓠葉苦不可食

也濟渡也由膝以上爲涉渙則厲淺則揭以衣涉水

爲厲由帶以上爲厲爾雅以衣涉水爲厲由帶以上爲厲此二說而並存之正義云

以衣涉水爲厲謂由帶以上也今定本如此按定本

出於小頤恐屬脫改傳不引由膝以下爲渙者由

以下卽下文揭衣之誦也必兼云由帶以上爲厲者

與以衣涉水不爲一訓也伏注左氏注云由

膝以上爲厲此用爾雅以衣涉水之訓韓詩云至心曰歛此用爾雅由帶以上之訓揭揭衣也

適時制宜如遇水淡則厲淺則揭矣男女之際安可

以無禮義將無以自濟也有濶濟盈有鷺雉鳴濶淡

水也

也當作貌

盈滿也淡水人之所難也鷺雉聲也衛

夫人有淫泆之志授人以色假人以辭不顧禮義之

難至使宣公有淫昏之行也濟盈不濡軌雉鳴求其

牡濡漬也由軌以下爲軌

古者與之下兩輪之間方空處謂之軌高誘注呂氏

春秋云車兩輪間曰軌此以廣隱言之凡言度涂以軌謂此毛詩傳曰由軌以下曰軌此以高下言之凡言濡軌滅軌謂此穀梁傳曰車軌塵謂以軌高廣節塵之高廣中庸車同軌亦謂車制高廣不差軌亦云微微者通也其中通也近人專以在地之迹謂之軌微古經不可解矣毛不云由與以下者水濡至於與

下軸上之軸則必入輿矣故以輿下之軸爲高下之節喻禮義之不可過也自下譌作上乃議改軌爲軌唐以前輿美反違禮義不由其道猶雉鳴而求其牡則古本不誤也

矣飛曰雌雄走曰牝牡離離雁聲和也納采用雁旭日始出謂大昕之時追及泮散也招招舟子人涉卬否人涉卬否卬須我友招招號召之貌舟子舟人主濟渡者卬我也人皆涉我友未至我獨待之而不涉以言室家之道非得所適貞女不行非得禮義昏姻不成

谷風六章章八句

谷風刺夫婦失道也衛人化其上淫於新昏而棄其舊

室夫婦離絕國俗傷敗焉

習習谷風以陰以雨僂勉同心不宜有怒采葑采菲無
以下體德音莫違及爾同死 行道遲遲中心有違不

遠伊邇薄送我畿誰謂荼苦其甘如薺宴爾新昏如兄

如弟

涇以渭濁湜湜其止

毛作止鄭始
易作止義異

宴爾新昏不

我屑以毋逝我梁毋發我笱我躬不閱遑恤我後 就

其淡矣方之舟之就其淺矣泳之游之何有何亡僂勉

求之凡民有喪匍匐救之 不我能備反以我爲雛既

阻我德賈用不讎

離正字舊俗字史漢尙多用離高
祖紀離數倍謂價屢負而不與也 咎

育恐育鞠及爾顛覆既生既育比予于毒 我有旨蓄

亦以御冬宴爾新昏以我御窮有洸有潰既詒我肄不
念咎者伊余來暨

習習谷風以陰以雨興也習習和舒貌東風謂之谷

風陰陽和而谷風至此下當有谷風至而雲雨成七字夫婦和則室

家成室家成而繼嗣生儼勉同心言儼勉者思與君

子同心也葑須也菲芴也下體根莖也遲遲舒行貌

違離也畿門內也荼苦菜也宴安也涇以渭濁湜湜

其止涇渭相入而清濁異也清字爲湜湜作訓謂涇渭相入之處愈見涇濁

愈見渭水止處湜湜然說文曰湜水清見底也此毛

說也鄭乃改正爲泚訓湜湜爲持正人之持正如

中有泚屑絮也逝之也梁魚梁笱所以捕魚也閼容

也舟船也

方澍也。已見周南。此不再釋。凡讀毛詩者當知此。

有謂富也。亡謂

貧也。愔興也。

說文云。愔起也。起卽興。正義作養也。非。

阻難也。育長也。鞠

窮也。旨美也。御禦也。洗洗武也。漬漬怒也。肄勞也。

此謂

肄卽勑。堅息也。

此謂堅卽咽之。段借。

式微二章章四句

式微黎侯寓於衛其臣勸以歸也

式微式微胡不歸微君之故胡爲乎中露 式微式微

胡不歸微君之躬胡爲乎泥中

式用也微君之故微無也中露露衛邑也泥中泥衛

邑也

露泥二字今補從來連中字爲邑名非也泥中猶言邑中中露猶泥中也卽中林林中之例

旄丘四章章四句

旄丘責衛伯也狄人迫逐黎侯黎侯寓於衛衛不能修方伯連率之職黎之臣子以責於衛也

旄丘之葛兮何誕之節兮叔兮伯兮何多日也 何其處也必有與也何其久也必有以也 狐裘蒙戎匪車不東叔兮伯兮靡所與同 瑣兮尾兮流離之子叔兮伯兮褻如充耳

旄丘之葛兮何誕之節兮興也前高後下曰旄丘諸侯以國相連屬憂患相及如葛之蔓延相連及也誕闊也叔兮伯兮何多日也日月以逝而不我憂也必

有與言與仁義也必有以必以有功德也狐裘大夫
狐蒼裘也蒙戎以言亂也不東言不來東也靡所與
同無救患恤同也瑱尾少好之貌流離鳥也少好長
醜始而愉樂終以微弱衰如充耳褒盛服兒兒原作也今改
充耳盛飾也大夫褒然有尊盛之服而不能稱也

簡兮四章三章章四句一章六句

簡兮刺不用賢也衛之賢者仕於泠官皆可以承事王
者也

簡兮簡兮方將萬舞日之方中在前上處 碩人俣俣
公庭萬舞有力如虎執轡如組 左手執籥右手秉翟

赫如渥赭公言錫爵 山有榛隰有苓云誰之思西方
美人彼美人兮西方之人兮

簡大也方四方也將行也以干羽爲萬舞用之宗廟
山川故言於四方日之方中教國子弟以日中爲期
碩人侯侯公庭萬舞碩人大德也侯侯容貌大也萬
舞非但在四方親在宗廟公庭有力如虎執轡如組
組織組也武力比於虎可以御亂御衆有文章言能
治衆動於近成於遠也籥六孔翟翟羽也赫赤貌渥
厚漬也公言錫爵祭有舁燁胞翟闍寺者惠下之道
見惠不過一散榛木名下溼曰隰苓大苦彼美人兮

西方之人兮乃宜在王室也

泉水四章章六句

泉水衛女思歸也嫁於諸侯父母終思歸寧而不得故作是詩以自見也

瑟彼泉水亦流于淇有懷于衛靡日不思爰彼諸姬聊與之謀 出宿于沛飲餞于禰女子有行遠父母兄弟問我諸姑遂及伯姊 出宿于干飲餞于言載脂載葦還車言邁邁臻于衛不瑕有害 我思肥泉茲之永歎思須與漣我心悠悠駕言出遊以寫我憂

瑟彼泉水亦流于淇興也泉水始出瑟然流也淇水

名也。變好貌。諸姬同姓之女。聊願也。沛地名。祖而舍
輒飲酒於其側。曰。餞重始有事於道也。酺地名。父之
姊妹稱姑。先生曰。姊千言所適國郊也。載脂載華。還
車言邁。脂牽其車以還我行也。邁疾臻至取遠也。此謂
瑕即遐所出同所歸異爲肥泉必兩張其翼非者違
之暇借也故以言自同而異須潛衛邑也。寫除也。

北門三章章七句

北門刺仕不得志也。言衛之忠臣不得其志爾。

出自北門。憂心殷殷。終窶且貧。莫知我艱。已焉哉。天實
爲之。謂之何哉。王事適我。政事一埤益我。我入自外。

室人交徧譴我已焉哉天實爲之謂之何哉 王事敦
我政事一埤遺我我入自外室人交徧摧我已焉哉天
實爲之謂之何哉

出自北門興也北門背明鄉陰窶者無禮也貧者困
於財也適之埤厚也譴責也敦厚也遺加也摧沮也

北風三章章六句

北風刺虐也衛國竝爲威虐百姓不親莫不相攜持而
去焉

北風其涼雨雪其雱惠而好我攜手同行其虛其邪旣
亟只且 北風其喈雨雪其霏惠而好我攜手同歸其

虛其邪既亟只且 莫赤匪狐莫黑匪烏惠而好我攜手同車其虛其邪既亟只且

北風其涼雨雪其雩興也北風寒涼之風雩盛兒

說文

曰旁薄也

惠愛也行道也虛虛也

釋文虛虛也一本作虛徐也今按正義云傳疊經文非訓虛為徐則正義本正釋文之別

義云傳疊經文非訓虛為徐則正義本正釋文之別本也虛徐也三字為句以釋經似是但經文作邪鄭始易邪為徐毛意虛邪如管子之志無虛亟急也啗邪耳虛虛也者謂此北虛字即空虛字也亟急也啗疾兒罪甚兒

霏說文無此字古當作非非猶飛也

攜手同歸歸有德也

莫赤匪狐莫黑非烏狐赤烏黑莫能別也攜手同車

攜手就車也

靜女三章章四句

靜女刺時也衛君無道夫人無德

靜女其姝俟我於城隅愛而不見搔首踟躕 靜女其
變貽我彤管彤管有煒說懌女美 自牧歸荑洵美且
異匪女之爲美美人之貽

靜貞靜也女德貞靜而有法度乃可說也姝美色也
俟待也城隅以言高而不可踰愛而不見搔首踟躕
言志往而行止靜女其變貽我彤管言既有靜德又
有美色又能遺我以古人之法可以配人君也古者
后夫人必有女史彤管之法史不記過其罪殺之后
妃羣妾以禮御於君所女史書其日月授之以環以

進退之生子月辰則以金環退之當御者以銀環進之著于左手既御著于右手事無大小記以成法煒赤貌彤管以赤心正人也牧田官也蕢茅之始生也本之於蕢取其有始有終匪女之爲美美人之貽言非爲其徒說美色而已美其人能遺我法則

新臺三章章四句

新臺刺衛宣公也納伋之妻作新臺于河上而要之國人惡之而作是詩也

新臺有泚河水瀾瀾燕婉之求蘧條不鮮 新臺有洒河水浼浼燕婉之求蘧條不殄 魚網之設鴻則離之

燕婉之求得此戚施

泚鮮明貌

此謂泚卽玼之段借說文引正作玼

漘漘盛貌水所以絜汙

穢反于河上而爲淫昏之行燕安也婉順也遫條不

能俯者洒高峻也

釋止云望崖洒而高岸夷上洒下

者其頂平不高出也洒下亦謂身斗峭也說文曰陵

峭也峭陵也峻同陵

酒卽陵之段借字凡言陵峭皆

謂斗直

洿洿平地也

吳都賦清流壑壑李善注引韓

注今按必此章洿洿之異文也古鴻則離之言所得非所求也戚施不能仰者

二子乘舟二章章四句

二子乘舟思伋壽也衛宣公之二子爭相爲死國人傷

而思之作是詩也

二子乘舟汎汎其景願言思子中心養養 二子乘舟
汎汎其逝願言思子不瑕有害

二子乘舟汎汎其景二子伋壽也宣公爲伋取於齊
女而美公奪之生壽及朔朔與其母愬伋於公公令
伋之齊使賊先待於隘而殺之壽知之以告伋使去
之伋曰君命也不可以逃壽竊其節而先往賊殺之
伋至曰君命殺我壽有何罪賊又殺之國人傷其涉
危遂往如乘舟而無所薄汎汎然駛疾而不礙也願
每也養養然憂不知所定也逝往也不瑕有害言二

子之不遠害也

此亦謂
瑕卽退